



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 16 Ιουλίου 1999 (13.08)
(OR. f)

10142/99

LIMITE

PUBLIC 7

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΙΟΥΝΙΟΣ 1999

Το παρόν έγγραφο περιέχει :

- Στο **Παράρτημα I** τον κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Ιούνιο του 1999. Ο κατάλογος αυτός συνοδεύεται από εκείνες τις δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου τις οποίες το Συμβούλιο αποφάσισε να καταστήσει προσιτές στο κοινό (**Παράρτημα II**). Στον κατάλογο περιλαμβάνονται επίσης οι ενδεχόμενες καταψηφίσεις και αποχές, καθώς και οι επεξηγήσεις ψήφου.

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση νομοθετικών πράξεων του Συμβουλίου είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών, καθώς και τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I και II του παρόντος εγγράφου, είναι προσιτά στο ευρύτερο κοινό μέσω του Ίντερνετ από τη θέση "Eudor" (<http://www.eudor.com> - βλ. σημείο "Διαφάνεια των νομοθετικών πράξεων του Συμβουλίου").

- Στο **Παράρτημα III** τον κατάλογο των άλλων πράξεων ¹ που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Ιούνιο του 1999, με την επισήμανση, ενδεχομένως, των αποτελεσμάτων των ψηφοφοριών, των επεξηγήσεων ψήφου και των δηλώσεων τις οποίες αποφάσισε το Συμβούλιο να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
2187ο Συμβούλιο Παιδείας της 7ης Ιουνίου 1999 Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/95 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων 2189ο Συμβούλιο Αλιείας της 10ης Ιουνίου 1999 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 19/65/ΕΟΚ περί εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών β) του κανονισμού αριθ. 17 : πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 81 και 82 της Συνθήκης 2190ο Συμβούλιο Γεωργίας 14 Ιουνίου 1999 Κανονισμός του Συμβουλίου περί ανοίγματος κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για την κριθή ζυθοποιίας, κωδικού ΣΟ 1003 00	PE-CONS 3619/99 + COR 1 (p) + COR 2 (f) + REV 1 (i) 7454/1/99 REV 1 + COR 1 (f) + COR 2 (i,dk,fi) + COR 3 (dk) 7567/1/99 REV 1 + COR 1 (d,i) + COR 2 (f) 8708/99	146/99, 147/99, 148/99 149/99, 150/99	Κατά Γαλ. Αποχή Ιτ.

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
2190ο Συμβούλιο Γεωργίας 15 Ιουνίου 1999 Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων σε τρόφιμα ζωικής προέλευσης 2191ο Συμβούλιο Μεταφορών της 17ης Ιουνίου 1999 Οδηγία του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ όσον αφορά τα ποσά που εκφράζονται σε ecu Οδηγία του Συμβουλίου που τροποποιεί την οδηγία 77/388/ΕΟΚ όσον αφορά το σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας που εφαρμόζεται στις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες	9121/99 7440/99 8619/99 + COR 1 (fi) + COR 2 (d) + REV 1 (s)	151/99, 152/99 153/99, 154/99, 155/99, 156/99	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
2192ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 21ης Ιουνίου 1999			
Ατζέντα 2000			
α) Κανονισμός του Συμβουλίου περί των γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία	6959/2/99 REV 2 + COR 1 (d) + COR 2 (f,d,i,nl,es) + COR 3 (fi) + COR 4 + COR 5 + COR 6 (f,i,nl,en,es,p,s)	157/99, 158/99, 159/99, 160/99, 161/99, 162/99, 163/99, 164/99, 165/99, 166/99, 167/99, 168/99, 169/99, 170/99, 171/99, 172/99, 173/99, 174/99, 175/99, 176/99, 177/99, 178/99, 179/99, 180/99, 181/99, 182/99, 183/99, 184/99	
β) Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης	PE-CONS 3614/99	185/99, 186/99	
γ) Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο	PE-CONS 3616/99		
δ) Κανονισμός του Συμβουλίου για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας	6947/1/99 REV 1	187/99, 188/99, 189/99	
ε) Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής	6958/2/99 REV 2	190/99, 191/99, 192/99, 193/99	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
στ) Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του Παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής	6961/2/99 REV 2	194/99	
ζ) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον συντονισμό της βοήθειας προς τις υπονήφιες χώρες στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89	6924/1/99 REV 1		
η) Κανονισμός του Συμβουλίου για τη θέσπιση Μέσου Προενταξιακών Διαρθρωτικών Πολιτικών	6922/1/99 REV 1 + COR 1	195/99, 196/99, 197/99	
θ) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοτική στήριξη για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη στις υπονήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης κατά την προενταξιακή περίοδο	6923/1/99 REV 1 + COR 1 (f,dk)	198/99, 199/99, 200/99, 201/99	
2193ο Συμβούλιο Εσωτερικής Αγοράς της 21ης Ιουνίου 1999			
Κανονισμός του Συμβουλίου για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων ελέγχου για τη διασφάλιση της τήρησης των μέτρων τα οποία υιοθετούνται από την ICCAT	6268/99 + COR 1 (fi)		

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με ένα σύνολο προσανατολισμών συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος, για τα διευρωπαϊκά δίκτυα ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (IDA) - Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μιας σειράς δράσεων και μέτρων με σκοπό την εξασφάλιση της διαλειτουργικότητας των διευρωπαϊκών δικτύων ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (IDA) και της πρόσβασης σ' αυτά	PE-CONS 3617/99 PE-CONS 3618/99		
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/96 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων όσον αφορά ορισμένα αγροτικά και βιομηχανικά προϊόντα	9036/99		
Οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με τη συμφωνία για την οργάνωση του χρόνου εργασίας των ναυτικών, που σύναψαν η Ένωση Εφοπλιστών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕCSC) και η Ομοσπονδία των Ενώσεων Εργαζομένων στις Μεταφορές, στην Ευρωπαϊκή Ένωση (FST)	8640/99 + REV 1 (dk,s)	202/99, 203/99, 204/99, 205/99	
2194ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 24ης Ιουνίου 1999			
Κανονισμός του Συμβουλίου περί πίνακος ενεργειών που θίγουν σοβαρά τους κανόνες της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής	8915/99	206/99	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων για την προστασία των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών	8572/99 + COR 1 (dk,nl) + REV 1 (fi,s) + REV 2 (s)	207/99	Κατά Ιτ.
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 858/94 για τη θέσπιση καθεστώτος στατιστικής καταγραφής του ερυθρού τόνου (<i>Thunnus Thynnus</i>) στην Κοινότητα	8482/99		
Κανονισμός του Συμβουλίου για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων διαχείρισης ορισμένων αλιευτικών δραστηριοτήτων στη Μεσόγειο και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1626/94	8323/99		
Κανονισμοί του Συμβουλίου			
α) για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1999/2000, ορισμένων τιμών στον τομέα της ζάχαρης και του αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου τεύτλων	9330/99		
β) για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1999/2000, των παραγώγων τιμών παρέμβασης της λευκής ζάχαρης, της τιμής παρέμβασης της ακατέργαστης ζάχαρης, των ελαχίστων τιμών τεύτλων Α και τεύτλων Β, καθώς και του ποσού της επιστροφής για την αντιστάθμιση των εξόδων αποθεματοποίησης	9331/99		

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
γ) για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά και για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 2000/2001 και 2001/2002, των ποσών της ενίσχυσης που χορηγείται στον τομέα των σπόρων προς σπορά δ) για τον καθορισμό της ενδεικτικής τιμής του γάλακτος και των τιμών παρεμβάσεως του βουτύρου και του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για την γαλακτοκομική περίοδο 1999/2000 ε) για τον καθορισμό, για την περίοδο από 1η Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1999, της τιμής παρέμβασης των χονδρών βοοειδών στ) για τον καθορισμό, για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1999 μέχρι 30 Ιουνίου 2000, της τιμής βάσης και του ποιοτικού τύπου του εσφαγμένου χοίρου	9338/99 9306/99 9307/99 9309/99		
2195ο Συμβούλιο Πολιτιστικών Θεμάτων / Οπτικοακουστικού Τομέα της 28ης Ιουνίου 1999 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/96 για την προσωρινή αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα βιομηχανικά και γεωργικά προϊόντα Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τη συμφωνία πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από την CES, UNICE και CEEP	9257/99 8641/99 +COR 1 (s) + REV 1 (i,en,gr,es,p,fi) + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (en)	208/99, 209/99, 210/99, 211/99, 212/99, 213/99, 214/99	

ΔΗΛΩΣΗ 146/99

Το Συμβούλιο λυπάται που η απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την κοινή θέση του Συμβουλίου δεν ευθυγραμμίζεται απολύτως με τα συμπεράσματα των προηγούμενων ανεπίσημων συνομιλιών που είχε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με το Συμβούλιο και την Επιτροπή.

Εντούτοις, για να επιτευχθεί συμβιβαστική λύση ως προς την Ατζέντα 2000 στο σύνολό της, το Συμβούλιο δέχεται τις τροπολογίες που ψήφισε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Το Συμβούλιο θα εξασφαλίσει στο μέλλον να μη τίγονται επουδενί τα αποκλειστικά του δικαιώματα στο πλαίσιο των διαδικασιών που θεσπίζονται στη Συνθήκη του Άμστερνταμ.

ΔΗΛΩΣΗ 147/99

Κατά την υποβολή των προτάσεών της για τη χρηματοδότηση σχεδίων, η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι θα εξακολουθήσει να αποδίδει τη δέουσα βαρύτητα στα ειδικά σχέδια, στα οποία το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έχει αποδώσει ιδιαίτερη σημασία, λαμβάνοντας υπόψη τη διάρκεια του σχεδίου.

ΔΗΛΩΣΗ 148/99

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή επιβεβαιώνουν ότι η αναθεώρηση που αναφέρεται στο άρθρο 5, παρ. 3, του κανονισμού 2236/95, όπως έχει τροποποιηθεί, θα πραγματοποιηθεί από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 17 του εν λόγω κανονισμού.

ΔΗΛΩΣΗ 149/99

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τα ουσιώδη στοιχεία της νέας πολιτικής ανταγωνισμού στον τομέα των κάθετων περιορισμών

1. Δυνάμει των κανονισμών για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 19/65/ΕΟΚ και του κανονισμού αριθ. 17/62/ΕΟΚ όπως εκδόθηκαν σήμερα από το Συμβούλιο, η Επιτροπή εξουσιοδοτήθηκε να εκδώσει ένα νέο κανονισμό περί ομαδικής εξαίρεσης όσον αφορά τις κάθετες συμφωνίες. Το Συμβούλιο συμφωνεί με την Επιτροπή ότι ο νέος κανονισμός θα πρέπει να βασίζεται στους θεμελιώδεις στόχους της προστασίας του ανταγωνισμού και της ενοποίησης της αγοράς και ιδίως στα εξής στοιχεία :
 - γενική ομαδική εξαίρεση που μπορεί να καλύπτει όλους τους τύπους των κάθετων συμφωνιών,
 - εντονότερη οικονομική προσέγγιση της αξιολόγησης των θετικών και αρνητικών επιπτώσεων των κάθετων περιορισμών,
 - μείωση του γραφειοκρατικού φόρτου για τις αρχές του ανταγωνισμού και τις σχετικές επιχειρήσεις,
 - επαρκή ασφάλεια δικαίου για τις επιχειρήσεις,
 - ευρύτερη αποκέντρωση του ελέγχου.

Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να καταρτίσει εγκαίρως νέο σχέδιο κανονισμού περί ομαδικών απαλλαγών, το οποίο θα ακολουθεί τις ανωτέρω αρχές και θα επιτρέψει τη λειτουργία των νέων ομαδικών απαλλαγών όσον αφορά τους κάθετους περιορισμούς, ει δυνατόν, την 1η Ιανουαρίου 2000.

Το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση ότι οι ειδικές διατάξεις σχετικά με τη διανομή των οχημάτων με κινητήρα θα παραμείνουν σε ισχύ μέχρι το έτος 2002. Η επιλογή καθεστώτος απαλλαγής για τη διανομή των αυτοκινήτων μετά το 2002 θα γίνει έπειτα από συνεννόηση με τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη. Το Συμβούλιο ζητεί από την Επιτροπή να συγκαλέσει τη Συμβουλευτική Επιτροπή αμέσως μόλις συντάξει την έκθεσή της για την ομαδική απαλλαγή σχετικά με τη διανομή των οχημάτων με κινητήρα, που έχει προγραμματιστεί για το έτος 2000. Το Συμβούλιο ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει τις προτάσεις της και να κινήσει τη διαδικασία διαβουλεύσεων για τη μελλοντική ρύθμιση του τομέα εγκαίρως και όχι αργότερα από τις αρχές του 2001.

2. Το Συμβούλιο συμφωνεί με την Επιτροπή ότι ο μελλοντικός κανονισμός για τη γενική ομαδική απαλλαγή θα πρέπει να βασιστεί σε οικονομικά κριτήρια όσον αφορά την εμβέλεια της ομαδικής απαλλαγής. Το Συμβούλιο υποστηρίζει ένα ενιαίο κατώφλι μεριδίου αγοράς πάνω από το οποίο η γενική ομαδική απαλλαγή δεν θα εφαρμόζεται. Το Συμβούλιο θεωρεί κατάλληλο ως βάση για τις διαβουλεύσεις το κατώφλι του 30% του μεριδίου αγοράς.

Προκειμένου να διευκολυνθούν οι εταιρίες στην αξιολόγηση των κάθετων συμφωνιών τους και συνεπώς να βελτιωθεί η αποτελεσματική εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού, το Συμβούλιο ζητεί από την Επιτροπή να συντάξει κατευθυντήριες γραμμές για τα γενικά κριτήρια τα οποία θα εφαρμόζει η Επιτροπή κατά την εξέταση μεμονωμένων περιπτώσεων μη καλυπτόμενων από την ομαδική απαλλαγή καθώς και τα γενικά κριτήρια για την άρση του ευεργετήματος της ομαδικής απαλλαγής σε μεμονωμένες περιπτώσεις όπου μια συμφωνία έχει επιπτώσεις ασύμβατες με τους όρους του άρθρου 81 παρ. 3 της συνθήκης, όπως επίσης και τις προϋποθέσεις για κανονισμούς μη εφαρμογής της ομαδικής απαλλαγής σε συγκεκριμένη αγορά. Αυτό θα μείωνε τα κίνητρα κοινοποίησης των κάθετων συμφωνιών.

3. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να συντάξει κατάλογο ορισμένων αυστηρών ανταναγωνιστικών κάθετων περιορισμών συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον ελάχιστων και σταθερών τιμών μεταπώλησης και ορισμένων τύπων εδαφικής προστασίας που θα πρέπει να εξαιρούνται από τη μελλοντική ομαδική απαλλαγή ανεξαρτήτως του μεριδίου αγοράς της αντίστοιχης επιχείρησης (κατάλογος των μη επιδεχομένων μετατροπή ρητρών).

Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να θεωρήσει ότι οι ρήτρες περί εδαφικής προστασίας σχετικά με τις ενεργούς πωλήσεις που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των μη επιδεχομένων μετατροπή δεν θα πρέπει να εμποδίζει τον καθορισμό περιοχών επαγγελματικής δραστηριότητας για διανομείς και δικαιοδόχους, εάν, λόγω πολύ μικρών μεριδίων αγοράς, οι συμφωνίες αυτές δεν έχουν αρνητικές επιπτώσεις στον ανταγωνισμό ούτε στην ενοποίηση της αγοράς. Προς το σκοπό αυτό, το Συμβούλιο εισηγείται στην Επιτροπή να επανεξετάσει την κοινοποίηση de minimis στο πλαίσιο της διαδικασίας αναμόρφωσης της πολιτικής ανταγωνισμού όσον αφορά τις κάθετες συμφωνίες.

4. Το Συμβούλιο συμμερίζεται την άποψη της Επιτροπής ότι οι υποχρεώσεις περί μη ανταγωνισμού δεν θα πρέπει να καλύπτονται από την ομαδική απαλλαγή εάν δεν προβλέπουν χρονική διάρκεια. Το Συμβούλιο είναι της γνώμης ότι, ως βάση διαβουλεύσεων, η διάρκεια απαλλαγής θα πρέπει γενικώς να είναι μέχρι πενταετής. Θα μπορούσε να προβλέπονται απαλλαγές για κατάλληλες περιπτώσεις στον κανονισμό περί ομαδικής απαλλαγής ή στις κατευθυντήριες γραμμές.

Το Συμβούλιο ζητεί από την Επιτροπή να εξεύρει κατάλληλη ισορροπία μεταξύ της ευελιξίας του νέου καθεστώτος περί επιλεκτικής διανομής και του στόχου της προστασίας του ανταγωνισμού.

ΔΗΛΩΣΗ 150/99

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τα ουσιώδη στοιχεία της νέας πολιτικής ανταγωνισμού στον τομέα των κάθετων περιορισμών

1. Η Επιτροπή σημειώνει τη δήλωση σχετικά με τα ουσιώδη στοιχεία της νέας πολιτικής ανταγωνισμού στον τομέα των κάθετων περιορισμών, την οποία εξέδωσε σήμερα το Συμβούλιο σε συνδυασμό με την έκδοση των κανονισμών που τροποποιούν τους κανονισμούς αριθ. 19/65 και αριθ. 17 του Συμβουλίου.
2. Η Επιτροπή δηλώνει την προθυμία της να λάβει υπόψη τις δηλώσεις του Συμβουλίου εν προκειμένω, με την επιφύλαξη των συμβουλευτικών και νομοθετικών διαδικασιών που θα αναληφθούν με σκοπό την έκδοση ενός κανονισμού ομαδικής απαλλαγής.
3. Η Επιτροπή δηλώνει ειδικότερα ότι η πρόθεσή της είναι να κινήσει την προαναφερθείσα συμβουλευτική διαδικασία σύμφωνα με τις ακόλουθες γραμμές :
 - ένα όριο μεριδίου αγοράς που τίθεται στα 30 %,
 - ένα κατάλογο μαύρων ρητρών που αποκλείονται από την ομαδική απαλλαγή ανεξάρτητα από το μερίδιο αγοράς της σχετικής επιχείρησης· και
 - οι υποχρεώσεις περί μη ανταγωνισμού πρέπει να καλύπτονται από την απαλλαγή όταν η διάρκειά τους δεν υπερβαίνει 5 έτη, υπό τον όρο πιθανών εξαιρέσεων,

4. Όσον αφορά τις προτάσεις της για την επακόλουθη αντιμετώπιση της διανομής των μηχανοκίνητων οχημάτων, η Επιτροπή σημειώνει τη δήλωση του Συμβουλίου και θα προχωρήσει στη θέσπιση της έκθεσης και στις διαβουλεύσεις όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού αριθ. 1475/95.
5. Η Επιτροπή σημειώνει τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την αναθεώρηση της κοινοποίησης *de minimis*".

ΔΗΛΩΣΗ 151/99

Σχετικά με το άρθρο 14, πρώτη περίπτωση - δεύτερο εδάφιο

Η Επιτροπή και το Συμβούλιο επιβεβαιώνουν ότι η επιφερθείσα συντακτική τροποποίηση δεν μεταβάλλει το πρακτικό πεδίο εφαρμογής της διάταξης αυτής και καλύπτει συγκεκριμένα τη Μεταμιζόλη και τα άλλα παράγωγα της Πυραζολιδόνης.

ΔΗΛΩΣΗ 152/99

Σχετικά με τα άρθρα 7 και 14

Η Επιτροπή έχει συνείδηση της ανάγκης να αντιμετωπιστεί επείγοντως το ζήτημα των ουσιαστικών τροποποιήσεων που παρέμειναν σε αδιέξοδο μετά τη συζήτηση στην ΕΜΑ (1ο τμήμα), σχετικά με τη μη διαθεσιμότητα ορισμένων αναγκαίων φαρμάκων για επείγουσες θεραπείες τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο υπό εξέταση σχέδιο κειμένου. Για τον λόγο αυτό, θα υποβάλει το συντομότερο δυνατό πρόταση, βάσει του άρθρου 152, παρ. 4 της συνθήκης, στόχος της οποίας θα είναι

- να καθιερωθεί τεχνική και οικονομική υποστήριξη για την προώθηση του καθορισμού μεγίστων ορίων καταλοίπων για τα φάρμακα με μικρή εμπορική ζήτηση,
- να επιτρέπεται η χορήγηση στα ιπποειδή, υπό ορισμένους όρους ελέγχου και περιόδου αναμονής, ουσιών μη περιλαμβανομένων στα Παραρτήματα I, II ή III του κανονισμού 2377/90,
- να επιτρέπεται η χορήγηση στα είδη ήσσονος σημασίας, υπό ορισμένους όρους ελέγχου και, στο βαθμό που αυτό δεν θα έχει καμία επίπτωση σε επίπεδο δημόσιας υγείας, ουσιών μη περιλαμβανομένων όσον αφορά τα είδη αυτά στα Παραρτήματα I, II, ή III του κανονισμού 2377/90.

Στο πλαίσιο της πρότασης αυτής, η Επιτροπή θα μεριμνήσει για τον καθορισμό κανόνων ώστε να εξασφαλίζεται ο κατάλληλος έλεγχος της χρήσης των φαρμάκων που τυγχάνουν των ως άνω παρεκκλίσεων ώστε να μην χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.

ΔΗΛΩΣΗ 153/99

Σχετικά με ολόκληρη την οδηγία :

Η Επιτροπή εφιστά την προσοχή του Συμβουλίου στα ακόλουθα :

- ο ορισμός των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών περιέχει κάποια αμφισημία, δεδομένου ότι η έννοια "παγκόσμια δίκτυα πληροφοριών" δεν είναι ακριβής όρος και επομένως δεν θα πρέπει να περιλαμβάνεται σε έναν νομικό ορισμό. Εάν ο όρος αυτός αναφέρεται στο Διαδίκτυο, η προσθήκη του είναι πλεοναστική, διότι οι υπηρεσίες που αφορούν την παροχή πρόσβασης στο Διαδίκτυο καλύπτονται ήδη πλήρως από τον υφιστάμενο ορισμό,
- εκφράζει τη λύπη της, διότι το Συμβούλιο, τροποποιώντας διαρκώς το άρθρο 9 όσον αφορά τη φορολόγηση των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, απομακρύνεται από τη βασική αρχή (φορολόγηση στον τόπο προέλευσης) του μελλοντικού καθεστώτος ΦΠΑ.

ΔΗΛΩΣΗ 154/99

Σχετικά με το άρθρο 1, παράγραφος. 1 :

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι, σύμφωνα με τις πλέον πρόσφατες τεχνικές εξελίξεις οι τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες κατά την έννοια του ορισμού περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής στοιχεία :

- πάγια τέλη σύνδεσης, τέλη συνδρομής και τέλη μεταβίβασης για διατάξεις που επιτρέπουν την αποστολή και λήψη τηλεπικοινωνιών,
- παροχή τηλεπικοινωνιακών δικτύων,
- δικαίωμα χρήσεως χωριστών γραμμών για ένα δίκτυο,
- πάγιο τέλος για πρόσβαση στο Διαδίκτυο (σύνδεση και ανταλλαγή επικοινωνιών).

ΔΗΛΩΣΗ 155/99

Σχετικά με τις παραγράφους 1 και 2 του άρθρου 1 :

Το Συμβούλιο ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει αμελλητί πρόταση οδηγίας η οποία θα προβλέπει, για τις υπηρεσίες ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών εκπομπών που παρέχονται σε συνδρομητές ή κατόπιν αιτήσεως, κανόνες που θα αντιστοιχούν στους διακανονισμούς που ορίστηκαν για τις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών.

ΔΗΛΩΣΗ 156/99

Μονομερής δήλωση της ισπανικής αντιπροσωπίας :

"Η ισπανική αντιπροσωπία θεωρεί ότι η δήλωση προς καταχώρηση στα πρακτικά της συνόδου του Συμβουλίου, στην οποία εγκρίνεται η "οδηγία 99/ /ΕΟΚ του Συμβουλίου που τροποποιεί την οδηγία 77/388/ΕΟΚ όσον αφορά το σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας που εφαρμόζεται στις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες", πρέπει να ερμηνευθεί κατά την έννοια ότι το Συμβούλιο ζητά από την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση οδηγίας σχετικά με το σύστημα ΦΠΑ που εφαρμόζεται στις ραδιοφωνικές και τηλεοπτικές υπηρεσίες, στα πλαίσια της ρύθμισης του συστήματος ΦΠΑ που εφαρμόζεται για τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες, χωρίς αυτό να προδικάζει το συγκεκριμένο περιεχόμενο της εν λόγω πρότασης ούτε τη θέση που κάθε χώρα θα μπορούσε να κρατήσει σχετικά με την πρόταση αυτή.

ΔΗΛΩΣΗ 157/99

Σχετικά με την αιτιολογική παράγραφο 16

"Το Συμβούλιο σημειώνει ότι υπάρχει γενική συμφωνία σχετικά με την ανάγκη επίτευξης της κατάλληλης αντιστοιχίας μεταξύ των τομέων του στόχου αριθ. 1 και των τομέων που καλύπτονται από το άρθρο 92(3)(α) της Συνθήκης."

ΔΗΛΩΣΗ 158/99

Σχετικά με το άρθρο 4(5) και (6)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι σε μια περιφέρεια επιπέδου NUTS III που πληροί είτε τα βιομηχανικά κριτήρια της παραγράφου 5, είτε τα γεωργικά κριτήρια της παραγράφου 6, μπορεί να προταθεί αντίστοιχα περιοχή πληρούσα τα κριτήρια της παραγράφου 6 (αγροτικά) ή τα κριτήρια της παραγράφου 5 (βιομηχανικά)".

ΔΗΛΩΣΗ 159/99

Σχετικά με το άρθρο 7(3) - Δήλωση της Επιτροπής

"1. ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΑΝΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΟΧΟ 1

1.1. Περιοχές επιλέξιμες για τον στόχο 1

Κατά κεφαλήν ενίσχυση υπολογιζόμενη βάσει της ακόλουθης μεθόδου και εφαρμοζόμενη στον πληθυσμό των επιλέξιμων περιοχών του κράτους μέλους

Περιφερειακή ευημερία

Απόκλιση μεταξύ του κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ των επιλέξιμων περιοχών και του κοινοτικού μέσου όρου, και προσαρμοσμένη ως εξής :

- 5 % επιπλέον για τις περιοχές με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ χαμηλότερο από το 64 % του μέσου όρου EUR 15
- 5 % μείον για τις περιοχές με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ υψηλότερο από το 67 % του μέσου όρου EUR 15
- καμία τροποποίηση για τις περιοχές των οποίων το κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ περιλαμβάνεται μεταξύ του 64 % και 67 % του μέσου όρου EUR 15

Εθνική ευημερία

Ποσοστά που εφαρμόζονται στην απόκλιση της περιφερειακής ευημερίας :

- κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ χαμηλότερο του 75 % του μέσου όρου EUR 15 : 5 %
- κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ μεταξύ 75 και 90 % του μέσου όρου EUR 15 : 4 %
- κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ υψηλότερο του 90 % του μέσου όρου EUR 15 : 3 %

Ποσοστό ανεργίας

100 ευρώ ανά έτος και ανά άνεργο άνω του μέσου όρου για τις περιοχές στις οποίες το ποσοστό ανεργίας είναι υψηλότερο από το μέσο όρο των επιλέξιμων περιοχών του στόχου 1.

Διορθωτικός συντελεστής

0,860909

Η μέθοδος που περιγράφεται παρακάτω εφαρμόζεται στη νέα περιοχή NUTS II της Ιρλανδίας (Borders- Midlands - West).

1.2 Περιοχές σε σταδιακή απαλοιφή από το πεδίο του στόχου 1

Έγιναν τρεις τροποποιήσεις στη μέθοδο που περιγράφεται στο τεχνικό σημείωμα σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 7, που διαβιβάστηκε στην ΕΜΑ το Νοέμβριο του 1998 :

Σύγκριση σε σχέση με το έτος 1999

Για καμία περιοχή σε σταδιακή απαλοιφή από το πεδίο του στόχου 1, δεν μπορεί το ποσοστό ενίσχυσης κατά το 2000 να είναι υψηλότερο από το 75 % του επιπέδου ενίσχυσης του 1999.

Φθίνων χαρακτήρας

Το ποσοστό ενίσχυσης μειώνεται σε σχέση με το έτος 2000, ήδη από το έτος 2001, προκειμένου να φθάσει το 2004, το επίπεδο ενίσχυσης των επιλέξιμων ζωνών του στόχου 2.

Διορθωτικός συντελεστής

Οι χορηγήσεις για τις οικείες περιοχές μειώνονται πολλαπλασιάζοντας τα προαναφερόμενα ποσά επί συντελεστή ύψους 0,97795.

Οι διαδικασίες που περιγράφονται παραπάνω θα καταστήσουν δυνατό τον υπολογισμό των χορηγήσεων για κάθε κράτος μέλος μέσω της μεταβατικής στήριξης για περιοχές σε σταδιακή απαλοιφή από το πεδίο του στόχου 1. Οι διαδικασίες αυτές δεν επηρεάζουν την ευελιξία με την οποία τα κράτη μέλη θα μπορούν να καθορίζουν, σε συμφωνία με την Επιτροπή, τη μορφή της μεταβατικής στήριξης, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη παραμονής εντός του πεδίου της δημοσιονομικής προοπτικής για τα Διορθωτικά Ταμεία η οποία εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

1.3 Αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου

Στα αποτελέσματα που έχουν επιτευχθεί μέσω της μεθόδου που περιγράφεται παραπάνω, είναι σκόπιμο να προστεθούν 2,801 δισ. ευρώ σύμφωνα με την παράγραφο 44 των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, εφόσον αυτά αφορούν το στόχο 1 (συμπεριλαμβανομένου του ειδικού προγράμματος για το μέρος των σουηδικών περιοχών NUTS II που ικανοποιούν τα κριτήρια του άρθρου 2 του Πρωτοκόλλου αριθ. 6 της Πράξης Προσχώρησης της Αυστρίας, της Σουηδίας και της Φινλανδίας, οι οποίες ωστόσο δεν καλύπτονται από τον στόχο 6 καθώς και το πρόγραμμα PEACE).

Η συνολική χρηματοδότηση για το στόχο 1 ανέρχεται επίσης σε 135,9 δισ. ευρώ.

2. ΜΕΘΟΔΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΟΧΟ 2

Κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, με βάση μόνο τον πληθυσμό των επιλέξιμων ζωνών του στόχου 2.

Οι τροποποιήσεις τις οποίες επέφερε στις λεπτομέρειες εφαρμογής του δικτύου ασφαλείας το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Βερολίνου οδηγούν στην αύξηση της συνολικής χρηματοδότησης που χορηγείται για το στόχο 2 κατά 160 εκατομμ. ευρώ.

Η συνολική χρηματοδότηση για το στόχο 2 ανέρχεται σε 22,5 δισ. ευρώ.

3. ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΟΧΟ 3

Επί των 24,050 δισ. ευρώ που χορηγούνται για το στόχο 3, τα 23,400 δισ. ευρώ κατανέμονται βάσει της μεθόδου που παρατίθεται στο τεχνικό σημείωμα σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 7 του κανονισμού περί γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία, που διαβιβάστηκε στην ΕΜΑ το Νοέμβριο του 1998.

Χρησιμοποιηθέντα κριτήρια και σταθμίσεις :

Ανεργία	35	
– Μακροχρόνια ανεργία	15	
– Ανεργία των νέων	20	
Απασχόληση		25
Απόκλιση μεταξύ των φύλων		15
Επίπεδο εκπαίδευσης		15
Πενία		10
Σύνολο		100

0,650 δισ. ευρώ θα κατανεμηθούν βάσει της παραγράφου 44 των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου."

ΔΗΛΩΣΗ 160/99

Σχετικά με το άρθρο 9(v) και με το άρθρο 34(1)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 34(1) πρώτο εδάφιο, κάθε κράτος μέλος καθορίζει, στο πλαίσιο του δικού του θεσμικού συστήματος, τις λεπτομέρειες της σχέσης του με τη διαχειριστική αρχή που ορίζεται στο άρθρο 9(v), συμπεριλαμβανομένης της εκχώρησης καθηκόντων σε άλλες αρχές, και της σχέσης της διαχειριστικής επιτροπής με την Επιτροπή, περιλαμβανομένων των σχετικών με τη διαβίβαση της ετήσιας έκθεσης εκτέλεσης που αναφέρεται στο άρθρο 37."

ΔΗΛΩΣΗ 161/99

Σχετικά με το άρθρο 11 παράγραφος 2

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι προτού λάβει απόφαση για την έγκριση των κοινοτικών πλαισίων στήριξης ή των ενιαίων εγγράφων προγραμματισμού, η Επιτροπή και το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος καθορίζουν το επίπεδο των δαπανών που αναφέρονται στο άρθρο 11(2) παράγραφοι 1 και 2. Συμφωνούν, αν παραστεί ανάγκη, όσον αφορά τις απαιτούμενες μεθοδολογίες για την εκτίμηση των δαπανών που αναφέρονται στην εξακρίβωση της προσθετικότητας.

Το σχετικό επίπεδο δαπανών συμφωνείται σε απόλυτες τιμές. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορεί να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη συνολικών μακροοικονομικών μεγεθών, όπως των δημόσιων διαρθρωτικών δαπανών στα πλαίσια των δημόσιων δαπανών.

Κατά γενικό κανόνα, αυτό το επίπεδο δαπανών το οποίο τουλάχιστον ισούται με το ύψος των μέσων ετήσιων δαπανών σε πραγματικές τιμές που επετεύχθησαν κατά την προηγούμενη περίοδο προγραμματισμού, καθορίζεται λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές μακροοικονομικές συνθήκες."

ΔΗΛΩΣΗ 162/99

Σχετικά με το άρθρο 16 παράγραφος 1 σημείο γ)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι η δυνατότητα καθορισμού υψηλότερων ποσοστών συμμετοχής, εντός των ορίων που καθορίζονται από το άρθρο 29, στις περιοχές του στόχου αριθ. 2 στην περίπτωση που το ΕΚΤ παρεμβαίνει στο πλαίσιο των στόχων αριθ. 2 ή 3 αποτελεί ευχέρεια παρεχόμενη στις αρχές που είναι αρμόδιες για την κατάρτιση των σχεδίων."

ΔΗΛΩΣΗ 163/99

Σχετικά με το άρθρο 18 παράγραφος 1

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν επιχειρησιακά προγράμματα για μια περιφέρεια ή για το σύνολο των περιφερειών συγκεκριμένου στόχου."

ΔΗΛΩΣΗ 164/99

Σχετικά με το άρθρο 18 παράγραφος 3 σημείο α)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι το διατακτικό του κανονισμού επιτρέπει να περιλαμβάνεται στις παρεμβάσεις εύλογος αριθμός μέτρων, με την προϋπόθεση ότι αυτός θα προκύπτει από τις προτάσεις και διευθετήσεις του κράτους μέλους στο πλαίσιο της διαδικασίας προγραμματισμού που περιγράφεται στα άρθρα 13 ως 19."

ΔΗΛΩΣΗ 165/99

Σχετικά με το άρθρο 20

"Η Επιτροπή θα ενθαρρύνει ενεργά το συντονισμό και τη συνέπεια μεταξύ, αφενός μεν των μέτρων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της προενταξιακής βοήθειας και των άλλων μορφών βοήθειας προς τις τρίτες χώρες δυνάμει των προγραμμάτων PHARE, TACIS και MEDA και αφετέρου, των μέτρων που λαμβάνονται στο πλαίσιο των διαθρωτικών ταμείων, συμπεριλαμβανομένης της κοινοτικής πρωτοβουλίας για τη διασυνοριακή, διακρατική και διαπεριφερειακή συνεργασία (INTERREG).

Στη συνάρτηση αυτή, θα δοθεί επίσης προσοχή στην αύξηση των θετικών επιπτώσεων, από τις οποίες μπορούν να ωφεληθούν οι τρίτες χώρες, λόγω των δαπανών που πραγματοποιούνται εντός της ΕΕ στο πλαίσιο αυτών των πρωτοβουλιών."

ΔΗΛΩΣΗ 166/99

Σχετικά με το άρθρο 20 παράγραφος 1 σημείο α)

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου (παράγραφος 41), στην κοινοτική πρωτοβουλία INTERREG θα χορηγηθούν τουλάχιστον 4.876 δισ. ευρώ."

ΔΗΛΩΣΗ 167/94

Σχετικά με το άρθρο 20 παράγραφος 1 σημείο β)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι κατά την εκπόνηση των κατευθυντηρίων γραμμών σχετικά με την κοινοτική πρωτοβουλία URBAN, θα ληφθούν επίσης υπόψη οι ειδικές ανάγκες των μικρού και μεσαίου μεγέθους πόλεων που αντιμετωπίζουν σημαντικές δυσκολίες οικονομικής και κοινωνικής μετατροπής."

ΔΗΛΩΣΗ 168/99

Σχετικά με το άρθρο 21

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, εκτός από τις δράσεις που παρουσιάζουν κοινοτικό ενδιαφέρον, οι οποίες θα υποστηριχθούν από τις τρεις πρωτοβουλίες INTERREG, LEADER, EQUAL και URBAN, τα επιχειρησιακά προγράμματα ή τα ενιαία έγγραφα προγραμματισμού, στα πλαίσια των 3 στόχων προτεραιότητας, θα μπορούν να αναλάβουν τα μέτρα τα οποία επί του παρόντος μπορούν να χρηματοδοτηθούν από άλλες κοινοτικές πρωτοβουλίες που περιλαμβάνονται στην περίοδο προγραμματισμού 1994-1999.

Αυτό θα συμβεί, ειδικότερα, με τα σημερινά μέτρα των κοινοτικών πρωτοβουλιών RECHAR, REGIS, RETEX, KONVER και RESIDER, τα οποία θα συγχρηματοδοτηθούν στις σχετικές ζώνες των στόχων αριθ. 1 και 2."

ΔΗΛΩΣΗ 169/99

Σχετικά με το άρθρο 28 παράγραφος 3

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι οι μορφές ενίσχυσης, εκτός της μη επιστρεπτέας ενίσχυσης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 28(3), αφορούν, όπως και σήμερα σύμφωνα με τα συντασσόμενα βάσει του SEM 2000 δελτία επιλεξιμότητας των δαπανών για τα Διαρθρωτικά Ταμεία, την εκ μέρους των Διαρθρωτικών Ταμείων συγχρηματοδότηση της συμβολής του δημοσίου σ'αυτές τις μορφές ενίσχυσης. Μόνον τα κράτη μέλη και οι ιδιωτικοί ή δημόσιοι εταίροι τους δύνανται να είναι συμμετοχοί/μεριδιούχοι στις εν λόγω μορφές ενίσχυσης, και όχι η Επιτροπή."

ΔΗΛΩΣΗ 170/99

Σχετικά με το άρθρο 30

"Η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι, μετά την έγκριση του παρόντος κανονισμού και πριν από τα μέσα του 1999, θα προβεί σε αξιολόγηση της πρακτικής εφαρμογής των δελτίων επιλεξιμότητας των δαπανών δυνάμει των Διαρθρωτικών Ταμείων, τα οποία δελτία καταρτίστηκαν από την Επιτροπή στις 23 Απριλίου 1997 στα πλαίσια του SEM 2000. Τα δελτία τα οποία, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30(3), πρέπει να παραταθούν κατά τη νέα περίοδο προγραμματισμού, θα λάβουν τη μορφή κανονισμού της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 53. Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει την αναγκαία συνέχεια των κανόνων επιλεξιμότητας για τη νέα περίοδο προγραμματισμού που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2000."

ΔΗΛΩΣΗ 171/99

Σχετικά με το άρθρο 31 παράγραφος 2

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, σε περίπτωση καθυστέρησης που οφείλεται στην καθυστερημένη έκδοση του κανονισμού, η προθεσμία της αυτεπάγγελτης αποδέσμευσης που αναφέρεται στο άρθρο 31(2) δεύτερο εδάφιο θα παρατείνεται κατά τον αριθμό μηνών που παρήλθε μεταξύ της έκδοσης και της 1ης Ιανουαρίου 2000 και ο οποίος, σύμφωνα με τον κανονισμό, απαιτείται για τη θέσπιση κάθε καταλόγου των επιλέξιμων περιοχών των στόχων αριθ. 1, 2 και 3, για την υποβολή των σχεδίων από τα κράτη μέλη και για την έγκριση των παρεμβάσεων από την Επιτροπή.

Η Επιτροπή δηλώνει ότι η ίδια αυτή προθεσμία θα αναστέλλεται για το τμήμα της ανάληψης υποχρέωσης που αντιστοιχεί σε πράξεις ως προς τις οποίες εκκρεμεί δικαστική απόφαση κατά την προβλεπόμενη ημερομηνία αποδέσμευσης, με την επιφύλαξη ότι η Επιτροπή έχει ενημερωθεί εκ των προτέρων σχετικά βάσει δικαιολογητικών.

Εν πάση περιπτώσει, η Επιτροπή θα ενημερώνει εγκαίρως το κράτος μέλος και την αρχή πληρωμής εφόσον υπάρχει κίνδυνος εφαρμογής του άρθρου 31(2) δεύτερο εδάφιο."

ΔΗΛΩΣΗ 172/99

Σχετικά με το άρθρο 31 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 6 του δημοσιονομικού κανονισμού

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, όταν εφαρμόζει το άρθρο 7(6) δεύτερο εδάφιο, του δημοσιονομικού κανονισμού, εννοεί να ανασυνιστά τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που αντιστοιχούν σε αποδέσμευση πραγματοποιηθείσα κατ'εφαρμογή του άρθρου 31(2) δεύτερο εδάφιο, σε περίπτωση προδήλου σφάλματος για το οποίο ευθύνεται μόνον η Επιτροπή, και σε περίπτωση ανωτέρας βίας η οποία νοείται ως σημαντική φυσική καταστροφή με σοβαρές επιπτώσεις για την εφαρμογή των παρεμβάσεων που στηρίζονται από τα Διαρθρωτικά Ταμεία."

ΔΗΛΩΣΗ 173/99

Σχετικά με το άρθρο 31 παράγραφος 2 και το άρθρο 32 παράγραφος 3 σημείο στ)

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή θεωρούν ότι, η περί δικαστικής διαδικασίας μνεία του άρθρου 31(2) τρίτο εδάφιο, περιλαμβάνει και τη διαδικασία επί παραβάσει που κινείται δυνάμει του άρθρου 169 της ΣΕΚ."

ΔΗΛΩΣΗ 174/99

Σχετικά με το άρθρο 31 παράγραφος 2

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, κατά την υποβολή του προσχεδίου προϋπολογισμού κάθε χρόνο, θα προτείνει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή την εγγραφή πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που προκύπτουν από την εφαρμογή της δημοσιονομικής προοπτικής η οποία είναι προσαρτημένη στην Διοργανική Συμφωνία."

ΔΗΛΩΣΗ 175/99

Σχετικά με το άρθρο 32 παράγραφος 3

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι ο υπολογισμός των πληρωμών στο επίπεδο των μέτρων δεν θίγει το δικαίωμα του κράτους μέλους/της επιτροπής παρακολούθησης να προβαίνει σε αλλαγές των μέτρων του συμπληρώματος προγράμματος, ενημερώνοντας σχετικά την Επιτροπή."

ΔΗΛΩΣΗ 176/99

Σχετικά με το άρθρο 32 παράγραφος 3 σημεία α), β) και γ)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, δυνάμει του άρθρου 32(3) σημείο (α), η υποβολή του συμπληρώματος προγράμματος πρέπει να νοείται ως η επίσημη υποβολή εγγράφου που ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο που ορίζεται στο άρθρο 18(3) του κανονισμού, χωρίς να απαιτείται για τους σκοπούς του άρθρου 32(3) ουσιαστική αξιολόγηση του εγγράφου αυτού από την Επιτροπή.

Παρομοίως, η Επιτροπή δηλώνει ότι η επίσημη διαβίβαση της τελευταίας οφειλόμενης ετήσιας έκθεσης εκτέλεσης, η οποία περιέχει τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 37(2) του παρόντος κανονισμού, καθώς και η επίσημη διαβίβαση της ενδιάμεσης αξιολόγησης της παρέμβασης, όπως ορίζεται στο άρθρο 42(1) του παρόντος κανονισμού, επαρκούν, χωρίς να είναι ανάγκη η Επιτροπή να προβαίνει, για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, σε ουσιαστική αξιολόγηση του περιεχομένου τους."

ΔΗΛΩΣΗ 177/99

Σχετικά με το άρθρο 36 παράγραφος 1

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι η κατανομή κατά κατηγορίες πεδίων παρέμβασης, που θα πρέπει να προτείνει η Επιτροπή μόλις τεθεί σε ισχύ ο κανονισμός, αποσκοπεί στη διάρθρωση, για λόγους στατιστικής ενημέρωσης, του συνόλου των πεδίων παρέμβασης που υποστηρίζονται από τις διάφορες παρεμβάσεις των Διαρθρωτικών Ταμείων και ότι απορρέει από τις παρεμβάσεις αυτές, χωρίς εκ των προτέρων καθορισμό της διάρθρωσης και του περιεχομένου των παρεμβάσεων που προτείνουν τα κράτη μέλη και εγκρίνει η Επιτροπή."

ΔΗΛΩΣΗ 178/99

Σχετικά με το άρθρο 37 παράγραφος 1

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι εφαρμόζοντας το άρθρο 37(1) κατά τη στιγμή της παραλαβής της ετήσιας έκθεσης εκτέλεσης, θα εκτιμήσει αυτή την έκθεση ανάλογα με το ειδικό πλαίσιο της συγκεκριμένης βοήθειας και, ειδικότερα, ως προς το στόχο της απλούστευσης των διοικητικών εργασιών."

ΔΗΛΩΣΗ 179/99

Σχετικά με το άρθρο 39 παράγραφος 2

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι εάν μετά τις αναγκαίες επαληθεύσεις διαπιστώσει παράβαση του κοινοτικού δικαίου, θα αναστείλει τις ενδιάμεσες πληρωμές για το σχετικό ή τα σχετικά μέτρα και θα ζητήσει, αιτιολογώντας την αίτησή της, από το κράτος μέλος να υποβάλει τις παρατηρήσεις του, ενδεχομένως δε και να προβεί στις τυχόν διορθώσεις εντός καθορισμένης προθεσμίας. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονται οι επόμενες διατάξεις του άρθρου 39(2) και εξής."

ΔΗΛΩΣΗ 180/99

Σχετικά με το άρθρο 44

- "1. Η Επιτροπή δηλώνει ότι το αποθεματικό επίδοσης για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θα κατανεμηθεί για κάθε στόχο, σύμφωνα με το σύστημα προγραμματισμού του και λαμβάνοντας υπόψη τα συγκεκριμένα θεσμικά χαρακτηριστικά του, είτε μεταξύ περιφερειακών και άλλων προγραμμάτων είτε μεταξύ προτεραιοτήτων των προγραμμάτων.
2. Επισυνάπτεται ο προτεινόμενος από την Επιτροπή ενδεικτικός κατάλογος δεικτών. Τα κράτη μέλη επιλέγουν ποιούς δείκτες θα χρησιμοποιήσουν.
3. Η Επιτροπή θεωρεί ότι θα ήταν χρήσιμο να συσταθεί για κάθε κράτος μέλος μια συμβουλευτική ομάδα εμπειρογνομόνων (με δύο μέλη οριζόμενα από το κράτος μέλος και δύο από την Επιτροπή) προκειμένου να συμβάλει στην αντικειμενικότητα και τη διαφάνεια. Κατόπιν διαβουλεύσεων με την Επιτροπή, κάθε κράτος μέλος θα αποφασίσει εάν θα δημιουργήσει μια τέτοια ομάδα.
4. Η Επιτροπή θα λάβει μια μοναδική μεσοπρόθεσμη απόφαση αναπρογραμματισμού, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής του αποθεματικού επίδοσης, αφού προηγουμένως λάβει υπόψη της τα αποτελέσματα της αξιολόγησης."

ΔΗΛΩΣΗ 181/99

Σχετικά με το άρθρο 47 παράγραφοι 4 και 6

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι ο εσωτερικός κανονισμός περί του οποίου το άρθρο 47(6) δύναται να ορίζει ότι κάθε αντιπροσωπία εξουσιοδοτείται να ζητήσει από την Επιτροπή να συμπεριλάβει τυχόν σημείο στην ημερήσια διάταξη της επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων και θεμάτων της αρμοδιότητας άλλων επιτροπών."

ΔΗΛΩΣΗ 182/99

Σχετικά με το άρθρο 52 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, σύμφωνα με την αρχή των θεμιτών προσδοκιών, η διάταξη αυτή δεν θίγει την πρόσθετη διετή περίοδο (μέχρι τις 31.12.2003) που έχει ήδη χορηγηθεί από την Επιτροπή το 1997 προκειμένου να περιληφθούν οι δαπάνες οι σχετικές με τα έργα εκτροπής των υδάτων στη Réunion."

ΔΗΛΩΣΗ 183

Σχετικά με το άρθρο 9 σημείο ι) και το άρθρο 18 παράγραφος 3

"Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας υποθέτει ότι με το νέο ορισμό του "μέτρου" στο άρθρο 9(ι), ο αριθμός των μέτρων για τα γερμανικά προγράμματα στους στόχους 1 και 2 θα μπορέσει να μειωθεί σε εύλογο επίπεδο (για το στόχο 1, το πολύ μέχρι 20 έως 30 μέτρα)."

Σχετικά με το άρθρο 41 παράγραφος 3

"Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας υποθέτει ότι η εκ των προτέρων αξιολόγηση που διεξάγεται βάσει του άρθρου 41(3) θα υποβάλλεται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή μόνον για λόγους ενημέρωσης και επομένως δεν μπορεί να συνιστά βάση για έμμεσο έλεγχο, από την Επιτροπή, του περιεχομένου ενός συμπληρώματος προγραμματισμού. Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, εννοεί, επίσης, ότι ο σκοπός της αξιολόγησης, όπως εκτίθεται στο άρθρο 41(3) σημαίνει ότι η εκ των προτέρων αξιολόγηση ενός συμπληρώματος προγραμματισμού μπορεί να είναι πολύ λιγότερο λεπτομερής από την αξιολόγηση ενός κοινοτικού πλαισίου στήριξης ή ενός μεμονωμένου εγγράφου προγραμματισμού."

ΔΗΛΩΣΗ 185/99

Σχετικά με το άρθρο 2

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 15 έως 19 του κανονισμού περί γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία, η εφαρμογή του πεδίου παρέμβασης που αναφέρεται στο άρθρο 2, προκύπτει από τη διαδικασία προγραμματισμού και ότι οι τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 2, αναφέρονται ως παραδείγματα των δυνατοτήτων χρησιμοποίησης του ΕΤΠΑ".

ΔΗΛΩΣΗ 186/99

Σχετικά με το άρθρο 2, παράγραφος 1

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι οι δράσεις ανάπτυξης του ενδογενούς δυναμικού που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, στοιχείο γ) αφορούν δράσεις στήριξης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και όχι των μεγάλων επιχειρήσεων. Οι μεγάλες αυτές επιχειρήσεις μπορούν να λαμβάνουν στήριξη των παραγωγικών επενδύσεων δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1, στοιχείο α), εντός των ορίων που καθορίζονται από τους κοινοτικούς κανονισμούς, για τις κρατικές ενισχύσεις, με την επιφύλαξη της συμβολής τους σε σχέδια τοπικής ανάπτυξης τα οποία συνεπάγονται συνεργασία μικρομεσαίων επιχειρήσεων. Οι δαπάνες που συνδέονται με αυτά τα σχέδια συνεργασίας μπορούν να χρηματοδοτούνται από το ΕΤΠΑ, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ), μόνον για το τμήμα που ωφελεί τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις."

ΔΗΛΩΣΗ 187/99

Σχετικά με το άρθρο 1 παράγραφος 2

"Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι σκοπός των διαρθρωτικών παρεμβάσεων στον τομέα της αλιείας είναι, μεταξύ άλλων, ο προσανατολισμός και η επιτάχυνση της αναδιάρθρωσης του τομέα μέσω του εξορθολογισμού και εκσυγχρονισμού των μέσων παραγωγής. Όσον αφορά τους αλιευτικούς στόλους, οι δράσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν, ιδίως, τηρουμένων των ιδιαιτεροτήτων των διαφόρων κρατών μελών, τη μείωση του δυναμικού και τον εκσυγχρονισμό των πλοίων."

ΔΗΛΩΣΗ 188/99

Σχετικά με το άρθρο 1 παράγραφος 4

"Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι το πεδίο εφαρμογής της κοινής πολιτικής για την αλιεία ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου, της 20-12-1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια [ΕΕ αριθ. L 389, της 31-12-1992, σ. 1]. Συνεπώς, η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι η υδατοκαλλιέργεια γλυκών υδάτων είναι όντως επιλέξιμη για τις διαρθρωτικές ενισχύσεις "όταν πραγματοποιείται στο έδαφος των κρατών μελών".

ΔΗΛΩΣΗ 189/99

Σχετικά με το άρθρο 2 παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο

"Η Επιτροπή επιβεβαιώνει το μέλημά της να αποφευχθεί η δημιουργία πολλών μικρών προγραμμάτων. Συνεπώς, όλες οι διαρθρωτικές παρεμβάσεις στον τομέα της αλιείας εκτός των περιφερειών του Στόχου 1 πρέπει να καλύπτονται από ένα ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού ανά κράτος μέλος. Ωστόσο, η διαδικασία αυτή δεν απαγορεύει την υποδιαίρεση του προγράμματος σε περιφερειακά υποπρογράμματα, εφόσον το επιθυμεί το οικείο κράτος μέλος. Εξάλλου, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι διάφορα κράτη μέλη έχουν χρησιμοποιήσει τη δυνατότητα αυτή στο πλαίσιο του προγραμματισμού για την περίοδο 1994-1999."

ΔΗΛΩΣΗ 190/99

Σχετικά με το άρθρο 5 και το Παράρτημα Ι

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι ο στόχος που θέτει, για την περίοδο 2000-2006, για την υλοποίηση του άρθρου 5 και του Παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94, σχετικά με την απονομή μεταξύ των κρατών μελών των πιστώσεων του Ταμείου Συνοχής είναι ο εξής, υπό τον όρο ότι τα δικαιούχα κράτη μέλη θα τηρήσουν τις λοιπές διατάξεις του εν λόγω κανονισμού:

Ισπανία	62% του συνόλου
Ελλάδα	17% του συνόλου
Πορτογαλία	17% του συνόλου

Ο στόχος δαπάνης που θέτει η Επιτροπή για την Ιρλανδία για την περίοδο 2000-2003 είναι ύψους 557 εκατομμυρίων ευρώ (τιμές 1999).

Σε περίπτωση που η Ιρλανδία δεν είναι πλέον επιλέξιμη για το Ταμείο Συνοχής από την 1η Ιανουαρίου 2004, η συνολική επιχορήγηση του Ταμείου Συνοχής θα μειωθεί κατά 163 τουλάχιστον εκατομμύρια ευρώ (τιμές 1999).

Συναφώς η Επιτροπή δηλώνει ότι ο τύπος των δαπανών για κάθε δικαιούχο κράτος μέλος για την περίοδο 2000-2006 θα είναι σύμφωνος, στο επίπεδο των ετησίων δόσεων, με την απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου περί βαθμιαίας μείωσης, όπως περιέχεται στην παράγραφο 52 των συμπερασμάτων της Προεδρίας."

ΔΗΛΩΣΗ 191/99

Σχετικά με το άρθρο 6 παράγραφος 1)

"Το Συμβούλιο δηλώνει ότι σε σχέση με τη διαδικασία υπερβολικού πλεονάσματος που αναφέρεται στο Πρωτόκολλο 5, το οποίο περιέχεται στο Παράρτημα της Συνθήκης καθώς και στη συναφή νομοθεσία, το άρθρο 6, παράγραφος 1 θα εφαρμόζεται, όταν συντρέχει σοβαρή και συγκεκριμένη περίπτωση, κατά την οποία ένα δικαιούχο κράτος παύει να πληροί πλέον το κριτήριο του ελλείμματος ύψους 3% επί του ΑΕγχΠ."

ΔΗΛΩΣΗ 192/99

Σχετικά με το άρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι για την εφαρμογή της αρχής "ο ρυπαίνων πληρώνει", θα θεσπίσει λεπτομέρειες εφαρμογής που θα ισχύουν για τους διάφορους τομείς της διαρθρωτικής πολιτικής, ιδίως για τα Διαρθρωτικά Ταμεία, το Ταμείο Συνοχής και τα προενταξιακά μέσα. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής θα βασίζονται στις ακόλουθες αρχές:

- προώθηση ενός συστήματος μέσω της διαφοροποίησης των ποσοστών συνδρομής, δια του οποίου οι περιβαλλοντικές δαπάνες που αφορούν την αντιμετώπιση της ρύπανσης ή/και τις προληπτικές δράσεις θα βαρύνουν εκείνους που ευθύνονται για τη ρύπανση,
- η εφαρμογή της αρχής "ο ρυπαίνων πληρώνει" πρέπει να συμβιβάζεται με τους στόχους της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής,
- η ανάπτυξη της είναι προοδευτική και αφορά το φάσμα των τομέων υποδομής που καλύπτονται από κοινοτική χρηματοδότηση,
- θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η κοινωνική αποδοχή της επιβάρυνσης,
- θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι διατάξεις της Συνθήκης σχετικά με την προσεκτική και ορθολογική χρήση των πόρων, ιδίως του ύδατος και της ενέργειας".

ΔΗΛΩΣΗ 193/99

Σχετικά με το άρθρο 7 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι θα ενθαρρύνουν την προοδευτική χρήση άλλων μορφών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένης της ιδιωτικής χρηματοδότησης, σε ενδεδειγμένες περιπτώσεις, υπό τον όρο ότι αυτού του είδους η χρηματοδότηση συμβιβάζεται με τους στόχους του Ταμείου Συνοχής"

Σχετικά με το άρθρο 1 σημείο 9)

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι κατά τη συνεδρίαση που αναφέρεται στο άρθρο I παράγραφος 2 ενημερώνει τα κράτη μέλη για τις ενέργειες στις οποίες προέβη στα πλαίσια της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 6, του άρθρου 10 παράγραφοι 3 και 4, του άρθρου 13 παράγραφος 4, του άρθρου Γ παράγραφος 5, του άρθρου Δ παράγραφος 2."

ΔΗΛΩΣΗ 195/99

Σχετικά με το άρθρο 2 παράγραφος 3

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι απώτερος στόχος είναι να επιτευχθεί δίκαιη ισορροπία μεταξύ της χρηματοδότησης για μέτρα υποδομής των μεταφορών και της χρηματοδότησης για περιβαλλοντικά μέτρα, λαμβανομένης υπόψη της ιδιαίτερης κατάστασης κάθε δικαιούχου χώρας."

ΔΗΛΩΣΗ 196/99

Σχετικά με το άρθρο 6 παράγραφος 2 εδάφιο γ)

"Όσον αφορά την εφαρμογή της αρχής «ο ρυπαίνων πληρώνει» στο πλαίσιο του ISPA, η Επιτροπή προτίθεται να ακολουθήσει την προσέγγιση η οποία θα συμφωνηθεί για το Ταμείο Συνοχής."

ΔΗΛΩΣΗ 197/99

Σχετικά με το άρθρο 4 (ISPA) και το άρθρο 7 του γεωργικού προενταξιακού μέσου

"Η ιρλανδική αντιπροσωπία λαμβάνει υπό σημείωση την εξήγηση της Επιτροπής για την προτεινόμενη χρήση του ΑεγχΠ για την κατανομή βάσει των προενταξιακών μέσων που περιέχεται στο έγγρ. SN 2277/98 και ότι τα κείμενα αντανakλούν τη μη διαθεσιμότητα ειδικών στοιχείων του ΑεγχΠ για τις δικαιούχες χώρες και αφορούν αυτές τις συγκεκριμένες χώρες. Σημείωσε επίσης την επιβεβαίωση της Επιτροπής ότι δεν θεωρεί το ΑεγχΠ ως καλύτερο δείκτη εθνικής ευημερίας σε σχέση με το ΑΕΠ και ότι η χρήση του στο πλαίσιο των προενταξιακών μέσων δεν έχει επιπτώσεις για τη χρήση του στους κανονισμούς οι οποίοι ισχύουν στην ΕΕ των 15 ενώ το ΑΕΠ χρησιμοποιείται τόσο βάσει του Ταμείου Συνοχής για την ΕΕ των 15 όσο και ως μέτρο εθνικής ευημερίας προς τους σκοπούς κατανομής των πόρων βάσει των διαρθρωτικών ταμείων. Υπό το φως αυτών των δεδομένων, η Ιρλανδία μπορεί να αποδεχθεί τη χρήση του ΑΕΠ προκειμένου για τις προενταξιακές ρυθμίσεις."

ΔΗΛΩΣΗ 198/99

"Η Επιτροπή, κατά την αξιολόγηση των δράσεων που θα χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο του SAPARD, θα λάβει ιδίως υπόψη της τις επιπτώσεις στις οικογένειες χαμηλών εισοδημάτων."

ΔΗΛΩΣΗ 199/99

Σχετικά με το άρθρο 2

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, εφόσον τα μέτρα που προβλέπονται στο τρίτο, όγδοο και ένατο εδάφιο του άρθρου 2 πρόκειται να χρηματοδοτηθούν από το γεωργικό προενταξιακό μέσο, δεν θα χρηματοδοτηθούν από το πρόγραμμα PHARE."

ΔΗΛΩΣΗ 200/99

Σχετικά με το άρθρο 6

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι οι ειδικοί περιορισμοί που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση στα πλαίσια των ΚΟΑ και των διαρθρωτικών ταμείων και ιδίως στον κανονισμό γεωργικής ανάπτυξης, ισχύουν και για τις ΧΚΑΕ."

Σχετικά με το άρθρο 4 (ISPA) και το άρθρο 7 της προενταξιακής γεωργικής ρυθμίσεως

"Η ιρλανδική αντιπροσωπία λαμβάνει υπό σημείωση την εξήγηση της Επιτροπής για την προτεινόμενη χρήση του ΑΕγχΠ για την κατανομή βάσει των προενταξιακών ρυθμίσεων που περιέχεται στο έγγρ. SN 2277/98 και ότι τα κείμενα αντανakλούν τη μη διαθεσιμότητα ειδικών στοιχείων του ΑΕγχΠ για τις δικαιούχες χώρες. Σημείωσε επίσης την επιβεβαίωση της Επιτροπής ότι δεν θεωρεί το ΑΕγχΠ ως καλύτερο δείκτη εθνικής ευημερίας σε σχέση με το ΑΕΠ και ότι η χρήση του στο πλαίσιο των προενταξιακών ρυθμίσεων δεν έχει επιπτώσεις για τη χρήση του στους κανονισμούς οι οποίοι ισχύουν στην ΕΕ των 15 ενώ το ΑΕΠ χρησιμοποιείται τόσο βάσει του Ταμείου Συνοχής για την ΕΕ των 15 όσο και ως μέτρο εθνικής ευημερίας προς τους σκοπούς κατανομής των πόρων βάσει των διαρθρωτικών ταμείων. Υπό το φως αυτών των δεδομένων, η Ιρλανδία μπορεί να αποδεχθεί τη χρήση του ΑΕγχΠ προκειμένου για τις προενταξιακές ρυθμίσεις."

ΔΗΛΩΣΗ 202/99

Σχετικά με το σύνολο της οδηγίας

"Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σύσταση της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 1998 σχετικά με την επικύρωση της Σύμβασης της ΔΟΕ 180 και του Πρωτοκόλλου του 1996 της Σύμβασης της ΔΟΕ 147, και σημειώνει τη σημασία, για την προαγωγή της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων, μιας συντονισμένης επικύρωσης αυτών των νομικών πράξεων από τα κράτη μέλη. Το Συμβούλιο υποστηρίζει την πρόθεση της Επιτροπής να συνεχίσει να συνεργάζεται με τα κράτη μέλη ούτως ώστε η επικύρωση της προαναφερόμενης Σύμβασης και του πρωτοκόλλου να επιτευχθούν το συντομότερο δυνατό. Σημειώνεται ότι η Ιρλανδία έχει ολοκληρώσει την επικύρωση της Σύμβασης και του Πρωτοκόλλου."

ΔΗΛΩΣΗ 203/99

Σχετικά με το διαγραφέν άρθρο περί κυρώσεων

"Η Επιτροπή και η ισπανική αντιπροσωπία επιθυμούν να επισημάνουν ότι παρόλο που εναπόκειται στα κράτη μέλη να καθορίζουν τις κυρώσεις που επιβάλλονται για τις παραβάσεις των εθνικών διατάξεων οι οποίες θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, οι διατάξεις αυτές πρέπει, σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές."

ΔΗΛΩΣΗ 204/99

Σχετικά με τις πληροφορίες που έδωσε η Επιτροπή

"Το Συμβούλιο σημειώνει στα παρόντα πρακτικά τις πληροφορίες που έδωσε η Επιτροπή".

"Η Επιτροπή έδωσε τις πληροφορίες αυτές - βάσει των στοιχείων που της κοινοποίησαν οι κοινωνικοί εταίροι - με μοναδικό σκοπό να διευκολυνθούν οι συζητήσεις. Οι εν λόγω πληροφορίες επ' ουδενί συνιστούν ερμηνείες της Συμφωνίας."

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΕΔΩΣΕ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βάσει των πληροφοριών που της κοινοποίησαν οι κοινωνικοί εταίροι, η Επιτροπή προσδιόρισε - προς ενημέρωση - τα ακόλουθα σημεία:

Ρήτρα 1

1. Η Συμφωνία εφαρμόζεται στους ναυτικούς που εργάζονται σε κάθε είδους ποντοπόρο πλοίο, το οποίο ασκεί συνήθως εμπορικές θαλάσσιες δραστηριότητες. Εφόσον τα εν λόγω πλοία δεν ασκούν συνήθως εμπορικές θαλάσσιες δραστηριότητες, δεν καλύπτονται από τη Συμφωνία. Σε περίπτωση αμφιβολίας εάν ένα πλοίο πρέπει να θεωρηθεί ή όχι ποντοπόρο ή κατά πόσον ασκεί θαλάσσιες εμπορικές δραστηριότητες για τους σκοπούς της Συμφωνίας, οι κοινωνικοί εταίροι συμφώνησαν ότι αρμόδια να αποφανθεί σχετικά, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, είναι η αρμόδια αρχή. Συμφώνησαν ότι θα πρέπει να ζητείται και η γνώμη των οργανώσεων των εφοπλιστών και των ναυτικών.
2. Δεν υπήρχε πρόθεση να καλυφθεί η αλιεία με τη Συμφωνία. Στη συνάρτηση αυτή, μπορεί να σημειωθεί ότι οι σχετικοί ορισμοί μοιάζουν πολύ με τους ορισμούς της Σύμβασης της ΔΟΕ 180. Στη Σύμβαση αναφέρεται ρητά ότι τα κράτη μέλη της ΔΟΕ μπορούν, εφόσον τούτο είναι απαραίτητο, να επεκτείνουν τις διατάξεις της Σύμβασης στην εμπορική αλιεία. Τα συμβαλλόμενα μέρη στην παρούσα Συμφωνία δεν εκπροσωπούν τα συμφέροντα των εργοδοτών και των εργαζομένων στον τομέα της αλιείας.

Ρήτρα 2

3. Εφόσον οι εν λόγω ναυτικοί δεν εργάζονται για λογαριασμό του πλοίου - πράγμα το οποίο κανονικά συμβαίνει όταν βρίσκονται στα ιδιωτικά ενδιαιτήματα του πλοίου - ο χρόνος αυτός υπολογίζεται ως "ώρες ανάπαυσης".

4. Η πρόθεση είναι να περιλαμβάνεται κάθε είδους απασχόληση σχετική με τη λειτουργία του πλοίου (όπως ορίζεται) και, συνεπώς, θα πρέπει να περιλαμβάνονται όλες οι υπηρεσίες που αφορούν επιβάτες και φορτίο. Η πρόθεση είναι να περιλαμβάνονται όλοι οι ναυτικοί που έχουν προσληφθεί με οποιαδήποτε ιδιότητα στο πλοίο, ανεξάρτητα από το ποιος είναι ο εργοδότης.
5. Η Συμφωνία δεν καλύπτει την εργασία που παρέχεται από επιχειρήσεις που έχουν τη βάση τους στην ξηρά και εκτελείται στη θάλασσα (για παράδειγμα, εργασία επιθεώρησης, ναυτιλιακές διοικητικές υπηρεσίες· επιθεωρήσεις θαλάσσιου βυθού για τη βιομηχανία πετρελαίου και φυσικού αερίου). Και τούτο διότι οι εν λόγω εργαζόμενοι κανονικά χρησιμοποιούν το πλοίο ως μέσο μεταφοράς, και όχι για να συμβάλουν στη λειτουργία του πλοίου ή στην εξυπηρέτηση των επιβατών.
6. Η Συμφωνία εφαρμόζεται μόνο στους εργαζόμενους που βρίσκονται μέσα στο πλοίο στη θάλασσα.
7. Ο όρος "ναυτικός" στη συμφωνία καλύπτει όλους τους ναυτικούς.

Σχετικά με τον πλοίαρχο, οι κοινωνικοί εταίροι σημειώνουν ότι, μέσω των διατάξεων του IMO STCW 1995, οι πλοίαρχοι καλύπτονται μόνο από τις διατάξεις με βάση τις οποίες είναι φύλακες.

Λαμβάνοντας υπόψη τον ορισμό του ναυτικού στη Σύμβαση της ΔΟΕ 180, οι κοινωνικοί εταίροι θεωρούν ότι σε σχέση με τη Συμφωνία ενδείκνυται ένας βαθμός ευκαμψίας όταν, κατά την έκδοση της οδηγίας, υφίστανται στα κράτη μέλη εθνικοί νόμοι ή κανονισμοί ή συλλογικές συμφωνίες που δεν καλύπτουν πλοίαρχους άλλους από εκείνους που είναι φύλακες.

Πήτρα 9

8. Σύμφωνα με τη Συμφωνία για την Κοινωνική Πολιτική, οι κοινωνικοί εταίροι δεν μπορούν να επιβάλουν υποχρεώσεις στα κράτη μέλη. Η διατύπωση της Συμφωνίας σε αυτό, όπως και σε άλλα σημεία, αντικατοπτρίζει το γεγονός ότι οι κοινωνικοί εταίροι αναγνωρίζουν πως δεν διαθέτουν μια τέτοια εξουσία. Ωστόσο, η επικύρωση της Σύμβασης της ΔΟΕ 180 θα καλύψει το ζήτημα αυτό.

Ρήτρα 13

9. Η αναφορά στην "ιατρική καταλληλότητα" και στις δύο περιπτώσεις καθώς και η αναφορά στο ιατρικό πιστοποιητικό στη δεύτερη παράγραφο είναι το ίδιο πράγμα με το "πιστοποιητικό της καταλληλότητάς τους" στην πρώτη υποπαράγραφο. Η ορολογία που χρησιμοποιείται είναι η ίδια με εκείνη του άρθρου 3 της Σύμβασης της ΔΟΕ 73.
10. Η πρόθεση της Ρήτρας 13 σχετικά με τις υγειονομικές αξιολογήσεις ήταν να ισχύει η ίδια απαίτηση με εκείνη του άρθρου 9 της οδηγίας 93/104/ΕΚ, με μόνη διαφορά ότι θα εφαρμόζεται σε όλους τους ναυτικούς και όχι μόνο στους εργαζόμενους σε νυκτερινές βάρδιες. Η ρήτρα αυτή θα πρέπει να γίνει αντιληπτή σε συνάρτηση με τη Σύμβαση της ΔΟΕ 147, την οποία έχουν επικυρώσει όλα τα κράτη μέλη και η οποία απαιτεί ισοδύναμες στην ουσία τους διατάξεις με εκείνες που προβλέπονταν στη Σύμβαση της ΔΟΕ 73. Κατόπιν τούτου, για την πρόσληψη απαιτείται έγκυρο ιατρικό πιστοποιητικό. Η ερμηνεία της λέξης "δωρεάν" είναι ότι ο ναυτικός δεν θα πρέπει να πληρώσει γι' αυτή. Το πρωτότυπο της συμφωνίας έχει συνταχθεί στα αγγλικά. Οι μεταφράσεις στις άλλες γλώσσες πρέπει να διορθωθούν έτσι ώστε να ευθυγραμμιστούν με τις μεταφράσεις του άρθρου 9 της οδηγίας 93/104/ΕΚ.
11. Η Συμφωνία είναι συμβατή με τις απαιτήσεις της Σύμβασης της ΔΟΕ 73.

Ρήτρα 14

12. Οι κοινωνικοί εταίροι βάσισαν τη Ρήτρα αυτή στο άρθρο 11 της οδηγίας για το χρόνο εργασίας και θεωρούν ότι θα ήταν σκόπιμο γενικά να ερμηνευτούν με παρόμοιο τρόπο οι λέξεις για τις οποίες δεν υπάρχει ορισμός. Ο όρος "φύλακας" θα πρέπει να ερμηνευτεί βάσει άλλων κοινοτικών και διεθνών κειμένων. Ως "φύλακας" ορίζεται κάθε ναυτικός που προσλαμβάνεται για να φυλάει. Ο όρος θα μπορούσε να συμπεριλάβει και τους "μηχανικούς" ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, εφόσον ασκεί τέτοια καθήκοντα.

Ρήτρα 15

13. Η Ρήτρα αυτή βασίζεται στο άρθρο 12 της οδηγίας 93/104/ΕΚ και θα πρέπει να ερμηνευτεί με βάση τη διάταξη αυτή.

Ρήτρα 16

14. Η διάταξη αυτή είναι ίδια με εκείνη της οδηγίας για το χρόνο εργασίας, εκτός από τη διευκρίνιση που αφορά χρονικές περιόδους κάτω του έτους. Κατά τα άλλα, η κατάσταση ενός ναυτικού είναι ίδια ακριβώς με την κατάσταση οποιουδήποτε άλλου εργαζομένου που αλλάζει εργοδότη (συμπεριλαμβανόμενης, ανάλογα με τις περιπτώσεις, της απασχόλησης βάσει διαφορετικών εθνικών δικαίων).

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 2 του κανονισμού :

"Η Επιτροπή σημειώνει τις γνώμες των κρατών μελών όσον αφορά την περιοδικότητα της μετάδοσης των πληροφοριών που αναφέρονται στον κανονισμό και θα τις λάβει υπόψη στο πλαίσιο των κανόνων εφαρμογής που θα θεσπισθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 36 του κανονισμού 2847/93.

Η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι οι αφορώμενοι από τον παρόντα κανονισμό τρόποι συμπεριφοράς είναι μόνον εκείνοι για τους οποίους συνετάχθη αναφορά από τις αρμόδιες ελεγκτικές αρχές."

Δήλωση της ισπανικής αντιπροσωπίας

"Η ισπανική αντιπροσωπία" θεωρεί ότι οι κανόνες που έχουν θεσπισθεί για το συνδυασμό δύο μεγεθών ματιών είναι, σε ορισμένες περιπτώσεις, ευνοϊκότεροι από τους προβλεπόμενους για τη χρήση ενός μόνου μεγέθους ματιών, ιδίως, στο άρθρο 15.2 του κανονισμού (ΕΚ) 850/98. Αυτό ενδέχεται να αποτελέσει κίνητρο για τη χρήση δύο μεγεθών ματιών, πράγμα που θα καταστήσει λιγότερο αποτελεσματικό τον έλεγχο, χωρίς να οδηγήσει σε μείωση των απορρίψεων.

Η ισπανική αντιπροσωπία ζητά από το Συμβούλιο και την Επιτροπή να αξιολογηθούν οι επιπτώσεις του μέτρου αυτού, με την ευκαιρία της προβλεπόμενης αναθεώρησης των εν λόγω κανόνων, βάσει των εκθέσεων εφαρμογής του κανονισμού που θα πρέπει να υποβάλουν τα κράτη μέλη πριν από τις 31 Μαΐου 2001."

Δήλωση του Συμβουλίου και δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τις πληροφορίες που παρέχει η Επιτροπή

ΔΗΛΩΣΗ 208/99

"Το Συμβούλιο σημειώνει τις πληροφορίες της Επιτροπής που περιέχονται στα παρόντα πρακτικά."

ΔΗΛΩΣΗ 209/99

"Η Επιτροπή παρέσχε αυτές τις πληροφορίες με βάση στοιχεία που έδωσαν οι κοινωνικοί εταίροι – με μοναδικό σκοπό να διευκολύνει τις συζητήσεις. Οι πληροφορίες αυτές δεν συνιστούν επ' ουδενί ερμηνείες της Συμφωνίας."

Στοιχεία που έδωσε η Επιτροπή

**Βάσει των στοιχείων που έδωσαν οι κοινωνικοί εταίροι, η Επιτροπή παρέσχε
- προς ενημέρωση - τις εξής διευκρινίσεις :**

- Η συμφωνία δεν καλύπτει τον καθορισμό και τη διαπραγμάτευση των μισθών, αλλά θέτει την αρχή της μη διάκρισης όσον αφορά τις συνθήκες απασχόλησης.
- Η συμφωνία εφαρμόζεται σε όλες τις συνθήκες απασχόλησης που αφορούν τις συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου, σύμφωνα με τον ορισμό των συμβάσεων αυτών στη ρήτρα 3.
- Η συμφωνία προορίζεται να καλύψει όλες τις ρυθμίσεις αρχικής επαγγελματικής κατάρτισης, περιλαμβανομένων των συστημάτων μαθητείας τα οποία σε ορισμένα κράτη μέλη διέπονται από ειδικές νομοθετικές ρυθμίσεις.
- Η συμφωνία καλύπτει τη δημόσια διοίκηση ως εργοδότη μόνον εφόσον υπάρχει σύμβαση εργασίας ή σχέση εργασίας μεταξύ των μερών, όπως ορίζονται από τη νομοθεσία και/ή την πρακτική των κρατών μελών.
- Η συμφωνία δεν καλύπτει το μάχιμο στρατιωτικό προσωπικό των ενόπλων δυνάμεων.

- Τόσο οι συμβάσεις ορισμένου χρόνου όσο και οι συμβάσεις ορισμένου έργου καλύπτονται από τη συμφωνία οι δε τρεις λόγοι σύναψης συμβάσεως ορισμένου χρόνου είναι ισοδύναμοι μεταξύ τους.
- Η εργασία μέσω πρακτορείου παροχής προσωρινού προσωπικού εξαιρείται από το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας. Αυτό προβλέπεται στην ίδια τη συμφωνία σύμφωνα με τον ορισμό που περιλαμβάνεται σε άλλες κοινοτικές νομοθετικές πράξεις (οδηγία 91/383/ΕΟΚ) και επιπλέον τονίζεται σαφώς στο προοίμιο της συμφωνίας.
- Οι εξαιρετικά σύντομες συμβάσεις στο πλαίσιο της συμμετοχής σε επιτροπές επιχειρήσεων αποτελούν παράδειγμα "αντικειμενικού λόγου" για τη λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση υπό ορισμένες συνθήκες.
- Οι εργαζόμενοι ορισμένου χρόνου δεν επιτρέπεται να έχουν λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση όσον αφορά το "πακέτο" των συνθηκών εργασίας. Ωστόσο, το κατά πόσον οι συνθήκες εργασίας, εξεταζόμενες ως σύνολο, συνιστούν λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση εκτιμάται ανάλογα με τις εκάστοτε περιστάσεις και τις λεπτομερείς ρυθμίσεις της εθνικής νομοθεσίας και των εθνικών πρακτικών.
- Η αρχή "pro rata temporis" θα μπορούσε, λ.χ. να εφαρμοσθεί στο δικαίωμα άδειας, όταν η σύμβαση είναι συντομότερη από τις σχετικές περιόδους αναφοράς για τον υπολογισμό των αδειών.
- Η επιλογή μεταξύ των διαφόρων εναλλακτικών δυνατοτήτων για την αποφυγή κατάχρησης μπορεί να πραγματοποιείται στο επίπεδο των εταιριών, αρκεί να υφίσταται γενικό νομοθετικό και/ή συμβατικό πλαίσιο σε εθνικό ή τομεακό επίπεδο.
- Μολονότι η συμφωνία δεν προβλέπει γενικές εξαιρέσεις, στόχος της είναι να αφηθεί περιθώριο ελιγμών κατά την εφαρμογή των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές ανάγκες τόσο των εργαζομένων όσο και των επιχειρήσεων σε ειδικούς τομείς και/ή κατηγορίες εργαζομένων και επιχειρήσεων, περιλαμβανομένων των πολύ μικρών εταιριών.
- Η ρήτρα 6.1 αποτελεί ειδική εφαρμογή της αρχής της μη διάκρισης και συνεπώς τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίσουν ότι οι εργαζόμενοι ορισμένου χρόνου θα διαθέτουν την ίδια ενημέρωση με τους εργαζομένους στο πλαίσιο συμβάσεων αορίστου χρόνου.

- Η συμφωνία δεν τροποποιεί την ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία όσον αφορά τις διατάξεις για τα κατώτατα όρια ενημέρωσης και διαβούλευσης.
- Όταν τα κατώτατα όρια που αναφέρονται στη ρήτρα 7.1 καθορίζονται ως μέσος αριθμός εργαζομένων, δύο ή περισσότεροι εργαζόμενοι στο πλαίσιο συμβάσεως ορισμένου χρόνου είναι δυνατόν να ληφθούν υπόψη, κατ' εφαρμογήν της αρχής "pro rata temporis", για την πλήρωση θέσης.

Κοινές δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας

ΔΗΛΩΣΗ 210/99

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή υπενθυμίζουν ότι οι κοινωνικοί εταίροι ζητούν να εφαρμόζεται η παρούσα συμφωνία στους εργαζόμενους με συμβάσεις ορισμένου χρόνου, εξαιρουμένων εκείνων που έχουν τεθεί από γραφείο παροχής προσωρινού προσωπικού στη διάθεση μιας επιχείρησης αλλά ότι προτίθενται να εξετάσουν την ανάγκη για μια παρόμοια συμφωνία που θα αφορά την προσωρινή εργασία μέσω γραφείου."

ΔΗΛΩΣΗ 211/99

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή υπενθυμίζουν ότι οι κοινωνικοί εταίροι δήλωσαν ότι η συμφωνία δεν καλύπτει το στρατιωτικό μάχιμο προσωπικό των ενόπλων δυνάμεων."

ΔΗΛΩΣΗ 212/99

Κοινή δήλωση της Επιτροπής και της ισπανικής αντιπροσωπίας

"Η Επιτροπή, με την οποία συντάσσεται και η Ισπανία, δηλώνει ότι, μολονότι επαφίεται στα κράτη μέλη να καθορίσουν το σύστημα των κυρώσεων που εφαρμόζονται στις παραβιάσεις των εθνικών διατάξεων οι οποίες προβλέπονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, οι διατάξεις αυτές πρέπει, σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές."

ΔΗΛΩΣΗ 213/99

Δήλωση της βρετανικής αντιπροσωπίας

"Το Ηνωμένο Βασίλειο σημειώνει ότι η παρούσα οδηγία μπορεί να εφαρμόσει τη συμφωνία-πλαίσιο μόνο σε θέματα εκτός της πληρωμής, του δικαιώματος συνεταιρισμού, του δικαιώματος απεργίας και του δικαιώματος ανταπεργίας, τα οποία (εφόσον η παρούσα οδηγία βασίζεται στο άρθρο 139 παράγραφος 2) εξαιρούνται δυνάμει του άρθρου 137 παράγραφος 6 της Συνθήκης."

ΔΗΛΩΣΗ 214/99

Δήλωση της βελγικής, γαλλικής, λουξεμβουργιανής και βρετανικής αντιπροσωπίας σχετικά με το πεδίο εφαρμογής των συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ των κοινωνικών εταίρων

"Οι αντιπροσωπίες του Βελγίου, της Γαλλίας, του Λουξεμβούργου και του Ηνωμένου Βασιλείου δηλώνουν ότι θα ήταν ευκαίριο να εξεταστεί, με την κατάλληλη μέθοδο, η κατάσταση των εργαζομένων του δημοσίου τομέα σε σχέση με τις συμφωνίες που συνήφθησαν μεταξύ των κοινωνικών εταίρων."

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Γραπτή διαδικασία που ολοκληρώθηκε την 1η Ιουνίου 1999 Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία τροποποιείται η απόφαση 1999/319/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή της κοινής θέσης 1999/318/ΚΕΠΠΑ σχετικά με πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας έγγρ. 8651/99 2187ο Συμβούλιο Παιδείας της 7ης Ιουνίου 1999 Απόφαση του Συμβουλίου για την προσωρινή εφαρμογή από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της συμφωνίας για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών έγγρ. 7543/99 2189ο Συμβούλιο Αλιείας της 10ης Ιουνίου 1999 Κανονισμός του Συμβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου που καθορίζει, για την περίοδο από 18ης Ιανουαρίου 1999 έως τις 17 Ιανουαρίου 2002, τις αλιευτικές δυνατότητες και τη χρηματοδοτική αντιστάθμιση, που προβλέπονται στη συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών για την αλιεία στα ανοικτά των Σεϋχελών έγγρ. 6262/99 Απόφαση του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί το Βασίλειο της Ισπανίας να προσχωρήσει προσωρινά στη Σύμβαση για την ίδρυση της Διαμερικανικής Επιτροπής για τον Τροπικό Τόνο (IATTC) έγγρ. 6743/99 + COR 1 2190ο Συμβούλιο Γεωργίας της 14ης Ιουνίου 1999 Κανονισμός του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών η οποία τροποποιεί τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας σχετικά με τον αμοιβαίο καθορισμό δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένους οίνους και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/95 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένους οίνους έγγρ. 7088/99 + COR 1 Κανονισμός του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών η οποία τροποποιεί τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας σχετικά με τον αμοιβαίο καθορισμό δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένους οίνους και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 933/95 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένους οίνους έγγρ. 7087/99 + COR 1 + COR 2(f)	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με το πάγωμα κεφαλαίων και την απαγόρευση επενδύσεων σε σχέση με την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΟΔΓ) και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1295/98 και αριθ. 1607/98 έγγρ. 8650/99 2191ο Συμβούλιο Μεταφορών της 17ης Ιουνίου 1999 Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με την παροχή ίσων ευκαιριών απασχόλησης στα άτομα με ειδικές ανάγκες έγγρ. 8626/99 + COR 1(s) + COR 2 (d) + COR 3 (fi) + REV 1 (dk) <u>Δημοσιοποιούμενες δηλώσεις</u> <u>Η Γαλλία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες και η Ισπανία</u> δηλώνουν ότι η ισότητα ευκαιριών απασχόλησης των ατόμων με ειδικές ανάγκες αποτελεί νόμιμη διεκδίκηση των ατόμων αυτών αλλά και αναγνώρισή τους ως πλήρων πολιτών. Η υλοποίησή της πάντως δεν είναι εφικτή εάν δεν δοθεί ιδιαίτερη προσοχή κυρίως στη δυνατότητα πρόσβασης στους χώρους εργασίας, όπως υπενθυμίζει το παρόν ψήφισμα, πράγμα το οποίο περικλείει συνεκτίμηση των θεμάτων που άπτονται των μεταφορικών μέσων. <u>Η Επιτροπή</u> δηλώνει ότι είναι σκόπιμο να προωθηθεί κατά προτεραιότητα η ισότητα ευκαιριών απασχόλησης των ατόμων με ειδικές ανάγκες, στα πλαίσια των κατευθυντήριων γραμμών, και εκφράζει την ευχή να αναπτυχθούν από τα εθνικά σχέδια υπέρ της απασχόλησης τα κατάλληλα σχετικά μέτρα. Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να καταγγείλει τη συμφωνία της 28ης Ιουλίου 1956, σχετικά με τον καθορισμό των άμεσων διεθνών σιδηροδρομικών τιμολογίων στις υπό διαμετακόμιση μεταφορές άνθρακος και χάλυβος από το ελβετικό έδαφος έγγρ. 8029/99 2192ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 21ης Ιουνίου 1999 Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου περί εκ νέου επιβολής οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5" ιντσών), καταγωγής Ινδονησίας, που παράγονται και πωλούνται προς εξαγωγή στην Κοινότητα από την PT Betadiskindo Binatama έγγρ. 8678/99 Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές οξειδίου του μαγνησίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έγγρ. 9015/99	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων σχετικών με την εισαγωγή μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων από την Ελβετία προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης στον γεωργικό τομέα έγγρ. 8219/99 Απόφαση του Συμβουλίου περί της σύναψης συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, αφετέρου, σχετικά με το Πρωτόκολλο 2 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας έγγρ. 7983/99 Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με εγχειρίδιο για τη διεθνή αστυνομική συνεργασία και μέτρα πρόληψης και καταπολέμησης της βίας και των ταραχών εξ αφορμής διεθνών ποδοσφαιρικών αγώνων έγγρ. 8358/99 Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, σχετικά με ορισμένα μέτρα που εφαρμόζονται έναντι του Καζαχστάν όσον αφορά το εμπόριο ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που υπάγονται στη Συνθήκη ΕΚΑΧ έγγρ. 8715/99 2193ο Συμβούλιο Εσωτερικής Αγοράς της 21ης Ιουνίου 1999 Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, στις 29 Απριλίου 1999, σχετικά με τη λήξη της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα έγγρ. 8711/99 Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τη μεταρρύθμιση του τελωνειακού καθεστώτος διαμετακόμισης έγγρ. 9130/99 + COR 1 (d) + REV 1 (fi) 2194ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 24ης Ιουνίου 1999 Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τη Διαχείριση των Συμφωνιών Αμοιβαίας Αναγνώρισης έγγρ. 9223/99 + REV 1 (s) + REV 2 (d) Εισηγητική έκθεση της Σύμβασης σχετικά με τις αποφάσεις έκπτωσης από το δικαίωμα οδήγησης έγγρ. 8192/99 + COR 1 (p) + COR 2 (s) REV 1 (d)	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2195ο Συμβούλιο Πολιτιστικών θεμάτων / Οπτικοακουστικού Τομέα της 28ης Ιουνίου 1999. Κοινή θέση του Συμβουλίου για την έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του προγράμματος κοινοτικής δράσης "Νεολαία" έγγρ. 13175/98 Ψήφισμα του Συμβουλίου για την κοινοτική πολιτική υπέρ των καταναλωτών 1999-2001 έγγρ. 8314/99 Κοινή θέση του Συμβουλίου για την έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος για τη βελτίωση της ενεργειακής αποδοτικότητας (SAVE) (1998-2002) έγγρ. 7123/99 Κοινή θέση του Συμβουλίου για την έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος για την προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στην Κοινότητα (ALTENER)(1998 - 2002) έγγρ. 7122/99 Κοινή θέση για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το κοινοτικό πλαίσιο για ηλεκτρονικές υπογραφές και υπηρεσίες πιστοποίησης έγγρ. 7634/99 + COR 1 (d,i,en,dk,p,fi,s) + COR 2 (f) + COR 3 (nl) + COR 4 (f,en,dk,i,gr,p,fi) + COR 5 (f) Ψήφισμα του Συμβουλίου για τα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν για την αντιμετώπιση του προβλήματος του έτους 2000 για τους υπολογιστές έγγρ. 9240/99 + COR 1 Κανονισμός του Συμβουλίου για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2398/97 περί επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βαμβακερών πανικών κρεβατιού καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας και Πακιστάν έγγρ. 9154/99	

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Απόφαση του Συμβουλίου για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή έγγρ. 9454/99 + COR 1 (dk) + COR 2 + COR 3 (f,d,nl,dk,en,gr,es,p,fi,s) <u>Δημοσιοποιούμενες δηλώσεις</u> <u>Δήλωση της Επιτροπής</u> (σχετικά με το άρθρο 4) <i>Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, στα πλαίσια της διαδικασίας της διαχειριστικής επιτροπής, πάγια πρακτική της είναι η επιδίωξη ικανοποιητικών αποφάσεων, που να είναι όσο το δυνατόν ευρύτερα αποδεκτές στην επιτροπή.</i> <i>Η Επιτροπή θα λαμβάνει υπόψη της τη θέση των μελών της επιτροπής και θα ενεργεί κατά τρόπο που δεν θα έρχεται σε σύγκρουση με την κυρίαρχη θέση που ενδέχεται να διαμορφώνεται κατά της σκοπιμότητας ενός εκτελεστικού μέτρου.</i> <u>Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής</u> <i>Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι οι διατάξεις σχετικά με τις επιτροπές που επικουρούν την Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που προβλέπονται κατ' εφαρμογή της απόφασης 87/373/ΕΟΚ θα πρέπει να προσαρμοστούν χωρίς καθυστέρηση ώστε να ευθυγραμμιστούν με τα άρθρα 3, 4, 5 και 6 αυτής της απόφασης 1999/ /ΕΚ σύμφωνα με τις κατάλληλες νομοθετικές διαδικασίες.</i> <i>Η προσαρμογή αυτή πρέπει να γίνει ως εξής :</i> • - η τρέχουσα διαδικασία I μετατρέπεται στη νέα διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής, • - οι τρέχουσες διαδικασίες II α) και II β) μετατρέπονται στη νέα διαδικασία διαχειριστικής επιτροπής, • - οι τρέχουσες διαδικασίες III α) και III β) μετατρέπονται στη νέα διαδικασία κανονιστικής επιτροπής. <i>Η τροποποίηση του τύπου της επιτροπής που προβλέπεται σε βασική πράξη πρέπει να γίνεται κατά περίπτωση, κατά τη συνήθη αναθεώρηση της νομοθεσίας, σύμφωνα και με τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 2.</i> <i>Αυτές οι προσαρμογές ή τροποποιήσεις πρέπει να γίνονται κατά συμμόρφωση προς τις υποχρεώσεις που ανατίθενται στα κοινοτικά θεσμικά όργανα. Δεν πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την επίτευξη των στόχων της βασικής πράξης ούτε την αποτελεσματικότητα της κοινοτικής δράσης.</i> <u>Δήλωση της Επιτροπής</u> (σχετικά με το άρθρο 5) <i>Στα πλαίσια της επανεξέτασης των προτάσεων εκτελεστικών μέτρων που αφορούν ιδιαίτερα ευαίσθητους τομείς, η Επιτροπή θα ενεργεί κατά τρόπο ώστε, κατά την αναζήτηση ισόρροπης λύσης, να μην έρχεται σε σύγκρουση με την κυρίαρχη θέση που ενδέχεται να διαμορφωθεί στα πλαίσια του Συμβουλίου κατά της σκοπιμότητας ενός εκτελεστικού μέτρου.</i>	

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Δημοσιοποιούμενες
ψηφοφορίες

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής (σχετικά με το άρθρο 7 παράγρ. 1)

Η Επιτροπή θα εγκρίνει πριν από το τέλος του έτους τυποποιημένους εσωτερικούς κανονισμούς των επιτροπών, τους οποίους θα προτείνει σε κάθε επιτροπή κατ'εφαρμογή του άρθρου 7 παράγρ. 1 της παρούσας απόφασης.

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι αυτοί οι τυποποιημένοι εσωτερικοί κανονισμοί θα περιέχουν, τουλάχιστον, τα ακόλουθα στοιχεία:

1. Οι προσωρινές ημερήσιες διατάξεις, τα σχέδια μέτρων και τα άλλα έγγραφα εργασίας που διαβιβάζονται από τον πρόεδρο προς τα μέλη της επιτροπής πρέπει, κατά γενικό κανόνα, να φθάνουν στις Μόνιμες Αντιπροσωπίες τουλάχιστον 14 ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

Ο Πρόεδρος δύναται σε επείγουσες περιπτώσεις και όταν τα μέτρα πρέπει να εφαρμοστούν αμέσως, να συντομεύσει την προθεσμία που απαιτείται για τη διαβίβαση έως 5 μέρες, το αργότερο, πριν από τη συνεδρίαση.

Οι εσωτερικοί κανονισμοί των επιτροπών δύνανται να ορίζουν άλλα χρονικά όρια σε περιπτώσεις όπου απαιτείται ταχεία δράση σε τακτική βάση και όταν τα μέτρα πρέπει να εφαρμοστούν αμέσως.

2. Σε περιπτώσεις εξαιρετικά επείγουσες, ιδιαίτερα όταν κινδυνεύει η δημόσια υγεία ή η υγεία των ζώων, ο Πρόεδρος δύναται να παρεκκλίνει από τα χρονικά όρια που έχουν προβλεφθεί ή οριστεί σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Απαιτείται η έγκριση της πλειοψηφίας των μελών της επιτροπής προκειμένου να τεθεί ένα νέο θέμα στην ημερήσια διάταξη κατά τη συνεδρίαση.

3. Όταν η διαβίβαση εγγράφων ενός θέματος της ημερήσιας διάταξης δεν έχει γίνει εντός των χρονικών ορίων που έχουν προβλεφθεί ή οριστεί σύμφωνα με την παράγραφο 1, το θέμα αυτό, κατόπιν αιτήματος μέλους της επιτροπής, δεν υποβάλλεται σε ψηφοφορία.

Κατόπιν προτάσεως του προέδρου ή κατόπιν αιτήματος μέλους, η επιτροπή δύναται να αποφασίσει κατά πλειοψηφία των μελών της να κρατήσει το θέμα στην ημερήσια διάταξη, λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της υπόθεσης.

4. Εφόσον είναι αναγκαίο και σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, η γνώμη της επιτροπής είναι δυνατό να διατυπώνεται με γραπτή διαδικασία. Πρέπει να προβλεφθεί ότι εάν το ζητήσει μέλος της επιτροπής, η γραπτή διαδικασία σταματά και ο πρόεδρος συγκαλεί συνεδρίαση της επιτροπής. Στον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής καθορίζεται η προθεσμία που εφαρμόζεται στη γραπτή διαδικασία.

Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι εφαρμόζεται στις επιτροπές ο Κανονισμός αριθ. 1 του Συμβουλίου της 15ης Απριλίου 1958 για τον καθορισμό του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

ΙΟΥΝΙΟΣ 1999	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
<u>Δήλωση της Επιτροπής</u> (σχετικά με το άρθρο 7 παράγρ.5) <i>Η Επιτροπή προτίθεται να θέτει στη διάθεση του κοινού τα έγγραφα που διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με εξαίρεση τα έγγραφα που θεωρούνται εμπιστευτικά. Τα μέτρα αυτά θα ληφθούν μόλις το επιτρέψουν τα διαθέσιμα μέσα και θα οριστούν κατά τρόπον ώστε να μην παρεμποδιστεί η ομαλή λειτουργία των επιτροπών.</i> Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία τροποποιείται η απόφαση 1999/357/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή της κοινής θέσης 1999/318/ΚΕΠΠΑ σχετικά με πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας έγγρ. 9539/99 + COR 1 Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την παράταση της κοινής δράσης 96/250/ΚΕΠΠΑ, που αφορά τον διορισμό ειδικού απεσταλμένου στην περιοχή των Μεγάλων Λιμνών της Αφρικής έγγρ. 9419/99 + COR 1 + COR 2 + COR 2 REV 1 (es) Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με σύναψη της συμφωνίας με τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη θέσπιση δικαιωμάτων και υποχρεώσεων μεταξύ της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας αφενός και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας αφετέρου, επί θεμάτων σε πτυχές του κεκτημένου Σένγκεν που εφαρμόζονται στα εν λόγω κράτη έγγρ. 9357/99 Κοινή θέση για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματοσχοίνα για τη μεταφορά προσώπων έγγρ. 14248/98 + COR 1 (i,nl,en,es) + REV 1 (f) + REV 2 (fi) Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη δημιουργία ενιαίου μέσου χρηματοδότησης και προγραμματισμού για την πολιτιστική συνεργασία (Πρόγραμμα "Πολιτισμός 2000") έγγρ. 13328/1/98 REV 1	